



สัปดาห์สาร

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง 70110 โทร. 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094

นักบุญเปาโล



28 มิถุนายน 2008 - 29 มิถุนายน 2009



“ความรักให้อภัยทุกอย่าง
เชื่อทุกอย่าง หวังทุกอย่าง
อดทนทุกอย่าง
ความรักไม่มีสิ้นสุด”
(1 คร 13:7-8n)

2009

วันอาทิตย์ที่ 18 ตุลาคม 2009 ปีที่ 43 ฉบับที่ 2386

วาทิตยที่ 29 เทศกาลธรรมดา ปี B

พระวาจา (มก 10:35-45)

เวลานั้น ยากอบและยอห์น บุตรของเศเบดี เข้ามาทูล
พระองค์ว่า “พระอาจารย์ ข้าพเจ้าทั้งสองปรารถนาให้พระองค์
ทรงกระทำตามที่ข้าพเจ้าจะขอนี้” พระองค์ตรัสถามว่า “ท่าน
ปรารถนาให้เราทำอะไร” ทั้งสองทูลตอบว่า “ขอโปรดให้
ข้าพเจ้าคนหนึ่งนั่งข้างขวา อีกคนหนึ่งนั่งข้างซ้ายของพระองค์ใน
พระสิริรุ่งโรจน์เถิด” พระเยซูเจ้าตรัสว่า “ท่านไม่รู้ว่ากำลังขอ
อะไร ท่านดื่มถ้วยซึ่งเราจะดื่มได้ไหม หรือรับการล้างที่เราจะรับ
ได้หรือไม่” ทั้งสองทูลว่า “ได้ พระเจ้าข้า” พระเยซูเจ้าตรัสกับ
เขาว่า “ถ้วยที่เราจะดื่มนั้น ท่านจะได้ดื่ม และการล้างที่เราจะรับ
นั้น ท่านก็จะได้รับ แต่การที่จะนั่งข้างขวาหรือข้างซ้ายของเรานั้น
ไม่ใช่หน้าที่ของเราที่จะให้ แต่สงวนไว้สำหรับผู้ที่พระเจ้าทรง
จัดเตรียมไว้”

เมื่อได้ยินดังนั้น อัครสาวกอีกสิบคนรู้สึกโกรธยากอบ
และยอห์น พระเยซูเจ้าจึงทรงเรียกเขาทั้งหมดมาพบ ตรัสว่า
“ท่านทั้งหลายย่อมรู้ว่า คนต่างชาติที่คิดว่าตนเป็นหัวหน้าย่อม

“ผู้ใดที่ปรารถนาจะเป็นใหญ่
จะต้องทำตนเป็นผู้รับใช้ผู้อื่น”

เป็นเจ้านายเหนือผู้อื่น และผู้เป็นใหญ่ยอมให้อำนาจบังคับ แต่ท่านทั้งหลายไม่ควรเป็นเช่นนั้น ผู้ใดที่ปรารถนาจะเป็นใหญ่จะต้องทำตนเป็นผู้รับใช้ผู้อื่น และผู้ใดที่ปรารถนาจะเป็นคนที่หนึ่งในหมู่ท่าน ก็จะต้องทำตนเป็นผู้รับใช้ทุกคน เพราะบุตรแห่งมนุษย์มิได้มาเพื่อให้ผู้อื่นรับใช้ แต่มาเพื่อรับใช้ผู้อื่น และมอบชีวิตของตนเป็นสินไถ่เพื่อมวลมนุษย์”



หัวข้อ บุตรแห่งมนุษย์มาเพื่อรับใช้และมอบชีวิตเป็นสินไถ่เพื่อมวลมนุษย์
ธรรมล้ำลึก พระคริสตเจ้าทรงรับใช้และทรงพลีชีวิตของพระองค์เพื่อเรา
ท่าที การรับใช้เพื่อนพี่น้องด้วยความยินดี
การดำเนินชีวิต เราจะทำกิจเมตตาและรับใช้ผู้อื่นทุกคน ตามแบบฉบับของพระเยซูเจ้า

บทอ่านที่หนึ่ง : - อสย 53:10-11

การรับใช้ของคริสตชนหมายถึงการปฏิเสธตนเอง การเสียสละและการอุทิศตน จนถึงกับยอมรับความทุกข์ทรมานแทนผู้อื่นได้

บทอ่านที่สอง : - อบ 4:14-16

ให้เรายึดมั่นในความเชื่อของเรา ไว้วางใจในพระเยซูเจ้า และวอนขอความช่วยเหลือจากพระองค์

พระวรสาร : - มก 10:35-45

พระเยซูเจ้าทรงสอนเราให้รับใช้ผู้อื่นทุกคน เพื่อเราจะได้เป็นใหญ่และเป็นคนที่หนึ่ง ในพระอาณาจักรของพระองค์

ประธานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 18 ตุลาคม ค.ศ. 2009

พิธีจบพระคุณ	ประธาน	พิธีกร	ผู้อ่านบทอ่าน	เก็บถุงทาน	เชิญขอบวบ
07.00 น.	พ่อบ้านฉัตร	กามิลเลียน	คุณจิตติมา - คุณวิไล	คุณสุพจน์	คุณอรุณี
09.00 น.	พ่อเจ้าวัด	เซอร์วี	เซอร์วี - เซอร์วี	เซอร์วี	เซอร์วี
19.00 น.	พ่อมพล	ลัดบุญ	คุณภานท - คุณศศิธร	คุณจันทร์เพ็ญ	คุณวิจิตร

- - จากพระวาจาชีวิต - -



ยากอบและยอห์นเป็นผู้ทูลขอตำแหน่ง จากพระเยซูเจ้าด้วยตนเอง ทำให้เราได้เรียนรู้บางสิ่งบางอย่างจากยากอบและยอห์น

1. ทั้งสองมีความทะเยอทะยาน

พวกเขาคาดหวังว่า เมื่อพระเยซูเจ้าผู้เป็นพระเมสสิยาห์สามารถพิชิตโลกและสถาปนาอาณาจักรของพระองค์ขึ้นบนโลกใบนี้ได้แล้ว พวกเขาจะได้รับตำแหน่งสำคัญในอาณาจักรแห่งใหม่นี้ เป็นไปได้ว่าความทะเยอทะยานดังกล่าวเกิดจากความรู้สึกว่าเป็น "คนใกล้ชิด" ของพระเยซูเจ้า อีกสาเหตุหนึ่งคงเป็นเพราะทั้งสองมีฐานะ

ดีกว่าเพื่อนอัครสาวกด้วยกันจนสามารถจ้างคนรับใช้ได้ เมื่อคิดว่ามีฐานะร่ำรวยกว่าเลยพลอยทำให้ทั้งสองเกิดความทะเยอทะยาน ที่จะมีตำแหน่งดีกว่าตามไปด้วย

2. ทั้งสองไม่เข้าใจพระเยซูเจ้า

การทูลขอตำแหน่งก็ต้องถือว่าเลวร้ายมากแล้ว แต่ทั้งคู่ออกตำแหน่งทันทีที่พระองค์ทรงทำนายถึงพระทรมาน และการสิ้นพระชนม์เป็นครั้งที่สามแล้วเสร็จ แสดงว่าพวกเขาไม่เข้าใจจิตใจและความรู้สึกนึกคิดของพระองค์อีกด้วย

3. ทั้งสองเชื่อมั่นในพระเยซูเจ้า

แม้จะบกพร่องและหลงผิด แต่ทั้งคู่ยังมั่นคงและเชื่อมั่นว่าพระองค์จะประสพชัยชนะในที่สุด ไม่ว่าสถานการณ์ของพระเยซูเจ้าและของบรรดาอัครสาวกจะเลวร้ายลงสักเพียงใด จิตใจของเขาสองคนก็ไม่เคยหวั่นไหวหรือเปลี่ยนแปลง พวกเขาไม่เคยสงสัยในชัยชนะและพระสิริรุ่งโรจน์ของพระเยซูเจ้าเลย

พระองค์ตรัสถามยากอบและยอห์นว่า "ท่านดื่มถ้วยซึ่งเราจะดื่มได้ไหม หรือรับการล้างที่เราจะรับได้หรือไม่"

"ถ้วย" เป็นคำเปรียบเทียบหมายถึง "ชีวิตและประสบการณ์" ของคนๆ หนึ่ง ผู้บันทึกเพลงสดุดีกล่าวว่า "ถ้วยของข้าพเจ้าล้นอยู่" (สดด 23:5) เพื่อบรรยายถึงชีวิตและประสบการณ์แห่งความสุขที่พระเจ้าประทานแก่เขา ประกาศอัสยาห์กล่าวถึงความหายนะที่กำลังมาเยือนชาวอิสราเอลว่า พวกเขากำลังดื่ม "ถ้วยแห่งพระพิโรธของพระเจ้า" (อิสย 51:17) "ถ้วย" จึงหมายถึง "ประสบการณ์" แห่งความหายนะที่พวกเขา กำลังจะได้รับจากพระเจ้า

"การล้าง" หมายถึง "จุ่ม, จมลง" โดยทั่วไปใช้ในความหมาย "จุ่ม หรือจมลงในประสบการณ์ใดประสบการณ์หนึ่ง" เมื่อพระเยซูเจ้าตรัสว่า "ท่านดื่มถ้วยซึ่งเราจะดื่มได้ไหม หรือรับการล้างที่เราจะรับได้หรือไม่" พระองค์ทรงต้องการถามว่า "พวกท่านพร้อมจะทนและฟันฝ่าประสบการณ์อันเลวร้ายที่

เราจะต้องประสบหรือไม่ พวกท่านพร้อมจะจมลงในความเกลียดชัง ความเจ็บปวด และความตายเหมือนเราหรือไม่" หากยากอบและโยห์นไม่พร้อมแบกกางเขน ก็อย่าหวังเป็นใหญ่ นี่คือมาตรฐานใหม่ของพระเยซูเจ้า

แม้พระองค์จะเป็นผู้วางมาตรฐานใหม่ "แต่การที่จะนั่งข้างขวาหรือข้างซ้ายของเรานั้น ไม่ใช่หน้าที่ของเราที่จะให้ แต่สงวนไว้สำหรับผู้ที่พระเจ้าทรงจัดเตรียมไว้" ความหมายของพระองค์คือ "การกำหนดชะตากรรมของมนุษย์ในขั้นสุดท้าย เป็นเอกสิทธิ์ของพระบิดาเจ้าแต่เพียงผู้เดียว" พระองค์ไม่เคยก้าวกายหรือช่วงชิงบทบาทของพระบิดามาเป็นของพระองค์เองเลย ตลอดทั้งชีวิตของพระองค์คือ การปฏิบัติตามพระประสงค์ของพระบิดาเจ้าเท่านั้น

แน่นอนว่าปฏิริยาของอัครสาวกอีกสิบคนคือรู้สึกโกรธยากอบและโยห์น สถานการณ์เริ่มตึงเครียด ข้อโต้เถียงว่าใครจะเป็นใหญ่กว่ากันกลับมาอีกครั้งหนึ่ง ความสัมพันธ์ระหว่างบรรดาอัครสาวกทำท่าจะขาดสะบั้นลง พระองค์จึงเรียกพวกเขามาพร้อมกับย៉าวา มาตรฐานในพระอาณาจักรของพระเจ้านั้นแตกต่างจากมาตรฐานของโลกอย่างสิ้นเชิง ตามมาตรฐานของโลก "ผู้เป็นใหญ่" วัดกันที่ "อำนาจ" แต่มาตรฐานของพระเยซูเจ้าคือ "ผู้เป็นใหญ่" ให้อำนาจที่ "การรับใช้" ผู้ที่เป็นใหญ่จริงคือผู้ที่สามารถลดตัวเองไปรับใช้ผู้อื่น ไม่ใช่ลดผู้อื่นให้มารับใช้ตัวเอง

พระองค์ทรงทำให้เห็นเป็นแบบอย่างด้วยว่า "บุตรแห่งมนุษย์มิได้มาเพื่อให้ผู้อื่นรับใช้ แต่มาเพื่อรับใช้ผู้อื่น และมอบชีวิตของตนเป็นสินไถ่เพื่อมวลมนุษย์" "สินไถ่" เป็นคำสำคัญในพระวรสาร พระเยซูเจ้าเสด็จมาเพื่อมอบชีวิตของพระองค์เป็น "สินไถ่" สำหรับมวลมนุษย์ ให้เรารับรู้และตระหนักว่า "กางเขนของพระเยซูเจ้าได้เปิดหนทางสู่พระเจ้าให้แก่เราทุกคนแล้ว"



- - ข้อตั้งใจ - -

1. ข้าพเจ้าจะรับใช้และช่วยเหลือเพื่อนพี่น้องของข้าพเจ้าด้วยความยินดี
2. ข้าพเจ้าจะยอมรับความทุกข์ยากลำบากในชีวิตประจำวัน
3. ข้าพเจ้าจะวอนขอความช่วยเหลือจากพระเจ้า และมอบตัวไว้ในความคุ้มครองของพระองค์เสมอ



ประสบการณ์ของข้าทูลอภิชร



“กาตา”



วันหนึ่งฉันได้มีโอกาสไปเยี่ยมบ้านของเพื่อนคนหนึ่ง ได้พบกับแม่ของเพื่อนและกล่าวสวัสดิ์แม่ของเพื่อน และทำแก้มตอบรับ พร้อมทั้งให้พรแก่ฉัน เมื่อได้พูดคุยกันฉันได้รู้สึกหนึ่ง ฉันเห็นรูปภาพหนึ่งใบติดกระจก แทนที่จะเป็นรูปแม่พระหรือรูปนักบุญ กลับเป็นรูปอะไรสักอย่างหนึ่งที่ไม่ใช่รูปพระ ซึ่งทำให้ฉันรู้สึกแปลกใจมาก ก็ได้ซักถามถึงความจำเป็นมา เพื่อนของฉันจึงได้อธิบายให้ฟังว่ามีเพื่อนให้มา และบอกว่าถ้าฉันมาไว้ที่ร้านแล้วจะค้าขายร่ำรวย เงินทองไหลมาเทมา ฉันรู้สึกตกใจอยู่เดี๋ยว แล้วถามกลับไปว่า “ตอนเกิดกิจการของคุณเป็นอย่างไรบ้าง ดีขึ้นกว่า

ก่อนหรือไม่?” ฉันก็ได้รับคำตอบว่า “เหมือนเดิมไม่เปลี่ยนแปลง” พอได้ยินคำพูดเช่นนี้ ฉันก็เลยพูดกับเพื่อนคนนั้นว่า “เรามีของดีอยู่ในตัวอยู่แล้ว ทำไมไม่ลองขอลูบ้าง ทั้งๆ ที่เราก็มีค่าอยู่แล้ว ขาดแต่ความเชื่อเท่านั้นเอง ซึ่งไม่มีอะไรยากเลย มันเกิดตัวเรามาตั้งแต่เกิด” ฉันบอกให้เขาท้อถอย บ่อยๆ “รับรองได้ พอท้อถอยแล้วใจก็ต้องการของเรา และสุดท้ายก็ขอแค่ความเชื่อเท่านั้น ส่วนที่เหลือพระเจ้าจัดให้เราเอง” เพื่อนของฉันจึงอุทานออกมาว่า “แค่เมืองหรือ?” ฉันก็บอกกับเขาว่า “ใช่...ทำแค่ตัวเอง” ฉันจึงขอให้เพื่อนของฉันลองทำดู เมื่อท้อถอยแล้วขอแค่เชื่อและไว้วางใจเท่านั้น แล้วเขาก็ถามฉันว่า “คาถาบทนี้เชื่อว่าจะไร” ฉันจึงตอบว่า “วันทามาริอา”



ประกาศ

สรุปข่าว

๑๖ ค่ายผู้นำเยาวชนระดับชาติ

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ส่งเยาวชน 2 คน คือ นายณพดล เจริญมงคลวิไล และนายสุกฤษฎ์ สันสนบุญทร เข้าร่วมค่ายเยาวชนระดับชาติ ครั้งที่ 26 ณ อัครสังฆมณฑลท่าแร่ -หนองแสง ระหว่างวันจันทร์ที่ 12 - วันศุกร์ที่ 16 ตุลาคม 2009 โดยมีคุณพ่อปราโมทย์ นิลเห็ชร์ จิตตาศิการคณະกรรมการคาทอลิกเพื่อเยาวชนสังฆมณฑลราชบุรี เป็นผู้นำไปในนามของสังฆมณฑลราชบุรี เยาวชนของเราจะได้มีโอกาสสัมผัสชีวิตร่วมกับพี่น้องคริสตชน เรียนรู้จักกระบวนการชุมชนคริสตชนพื้นฐาน (BECs) และร่วมเฉลิมฉลอง 125 ปี แห่งความเชื่อและการแพร่ธรรมของกลุ่มคริสตชนที่นั่น โดยใช้หัวข้อ "พระวาจาและศีลมหาสนิท บ่อเกิดแห่งชีวิต จิตหนึ่งเดียว"

นอกจากเยาวชน 2 คนดังกล่าวแล้ว ยังมีเยาวชนอีกคนหนึ่งจากวัดของเรา คือ นายปฏิพล ทุนผล ซึ่งเพิ่งกลับมาจากการศึกษาชีวิตที่เทเซ ประเทศฝรั่งเศส ได้เข้าร่วมค่ายผู้นำเยาวชนระดับชาติ ในครั้งนี้ในฐานะอาสาสมัครด้วย ให้เราภาวนาเพื่อเยาวชนจากวัดของเราและเพื่อนเยาวชนคนอื่นๆ จะได้รับประสบการณ์ที่ดีและนำมาแบ่งปันให้กับเยาวชนรุ่นน้องต่อไป

๑๗ อบรมเยาวชน (ปีเลี้ยงค่ายคำสอน)

วันศุกร์ที่ 16 - วันอาทิตย์ที่ 18 ตุลาคม ค.ศ. 2009 จะมีการอบรมเยาวชนที่จะเป็นพี่เลี้ยงค่ายคำสอน ณ วัดพระราชนิแห่งสันติภาพ เขาพระ

๑๘ วันแพร่ธรรมสากล (เก็บบุญ 2 ครั้ง)

วันอาทิตย์ที่ 18 ตุลาคม ค.ศ. 2009 เป็นวันแพร่ธรรมสากล ทางวัดจะเก็บบุญ 2 ครั้งทุกมิสซา ครั้งแรกเพื่อช่วยเหลือกิจการของวัด และครั้งที่สองเพื่อช่วยเหลืองานแพร่ธรรมของพระศาสนจักรคาทอลิก

๑๙ ค่ายคำสอนนักเรียนคาทอลิก

ขอให้พ่อแม่ผู้ปกครองที่มีบุตรหลานที่เรียนอยู่ชั้น ป.3 - ม.3 ได้ส่งบุตรหลานมาเข้าค่ายวันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม ค.ศ. 2009 เริ่มส่งเด็กมาได้ตั้งแต่เวลา 16.00 น. (สี่โมงเย็น) ใครขอให้เด็กได้มาพร้อมเพื่อนกัน เพื่อจะได้จัดกลุ่มได้สะดวก และผู้ปกครองมารับเด็กกลับได้ในวันอาทิตย์ที่ 25 ตุลาคม ค.ศ. 2009 (หลังมิสซาเช้า)

ขอให้ผู้ปกครองได้เตรียมของใช้ส่วนตัวและเสื้อผ้าของเด็กให้พอกับการอยู่ค่าย ความเป็นชุดที่สุภาพ และไม่ควรมีค่าของมีค่าใดๆ มา เช่น โทรศัพท์มือถือ, เครื่องเล่น MP3, เกมสีกด, ไม้เท้า, เครื่องหนีบผมมาในระหว่างอยู่ค่าย พร้อมกันนี้ ทางวัดขอขอบคุณมายังพี่น้อง เพื่อช่วยค่าใช้จ่ายต่างๆ ของค่ายคำสอน ไม่ว่าจะเป็นเงินหรือสิ่งของ ทางวัดขอน้อมรับด้วยความยินดี ขอพระเจ้า แม่พระ และนักบุญโยเซฟ ได้ตอบแทนน้ำใจดีของพี่น้อง โดยประทานพระพรนานาประการแด่พี่น้องและครอบครัว

๖๖ ระลึกถึงนักบุญโยเซฟ

ขอเชิญสัตบุรุษทุกท่านร่วมพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณ เพื่อระลึกถึงนักบุญโยเซฟ องค์อุปถัมภ์ของวัด ในวันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม ค.ศ. 2009 เวลา 19.00 น. หลังมิสซาจะมีการแห่ไปยังอนุสาวรีย์นักบุญโยเซฟด้านหน้าวัด

๖๗ ระลึกถึงแม่พระองค์อุปถัมภ์

ขอเชิญสัตบุรุษร่วมกันระลึกถึงแม่พระองค์อุปถัมภ์ ในวันเสาร์ที่ 24 ตุลาคม ค.ศ. 2009 เวลา 19.00 น. หลังพิธีจะแห่และสวดสายประคำไปยังรูปแม่พระที่มุมสนามหลังวัด ที่นั่นจะมีการเผาจดหมายที่พี่น้องสัตบุรุษได้เขียนถึงแม่พระ และรับพรจากพระสงฆ์

๖๘ ทำความสะอาดหลุมศพ

พี่น้องท่านใดที่มีความประสงค์จะให้ทางวัด ทำความสะอาดหลุมศพญาติพี่น้องของท่านที่อยู่ในสุสาน ขอให้ติดต่อกับทางวัดโดยด่วน ซึ่งคุณพ่อจะได้มอบหมายให้กลุ่มเยาวชนไปทำความสะอาด

๖๙ เสกสุสาน

เสกสุสานของวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ปีนี้ตรงกับ วันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน ค.ศ. 2009 มีพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณที่สุสาน เวลา 9.30 น.

ที่สุสานมีจุดบริการดอกไม้ พวงมาลัย และเทียนให้กับญาติพี่น้องที่มาขังสุสาน ขอให้พี่น้องได้ช่วยกันอุดหนุน เพื่อเป็นการช่วยเหลือกิจการของวัด

๗๐ ขอขอบคุณ

ครอบครัวสันสนยุทธ ทำบุญ 2,000 บาท ช่วยค่าใช้จ่ายในการอบรมเยาวชน วันที่ 16-18 ตุลาคม ค.ศ. 2009 ขอพระเจ้า แม่พระ และนักบุญโยเซฟได้ตอบแทนในน้ำใจดีของท่าน



ปฏิทิน พิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณประจำสัปดาห์

วัน - เวลา	ตุลาคม 2009 สำหรับ	ผู้บอ
อาทิตย์ที่ 18 07.00 น. 09.00 น. 19.00 น.	อาทิตย์ที่ 29 เทศกาลธรรมดา สุขสำราญ คุณอคุลย์ วังตาล (วันเกิด) สุขสำราญ สัตบุรุษทุกคน อุทิศแด่ เทเรซา เกียว สายพิรุณเพชร (ครบ 4 เดือน)	คุณบุญรอด-คุณสุภาภรณ์ วัด คุณปราณี
จันทร์ที่ 19 19.00 น.	น.ยอห์น แห่งเบรเบิฟ และอิสอัค โยเกอ พระสงฆ์ น.เปาโล แห่งไม้กางเขน พระสงฆ์ สุขสำราญ สุขภาพ โมทนาคุณพระโอกาสครบรอบแต่งงาน 13 ปี	คุณสำรวม คุณเอ็ด โตเร-คุณพงศ์ทิพย์
อังคารที่ 20 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 29 เทศกาลธรรมดา อุทิศแด่ โยเซฟ สมชาติ อินทปัทม์ อุทิศแด่ โยเซฟ สมฤทธิ์ - ฐะเชีย เอ็งว้าย มหัทธมพงศ์	คุณลัดดา คุณชะโลม-คุณประเสริฐ
พุธที่ 21 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 29 เทศกาลธรรมดา อุทิศแด่ เทเรซา สุนีย์ โรจนวงศ์ อุทิศแด่ เบเนดิกโต อ่ำพล - เทเรซา วิไล ชานนท์	คุณรัชนี คุณนฤมล
พฤหัสบดีที่ 22 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 29 เทศกาลธรรมดา อุทิศแด่ มีกาแอล ยงยุทธ - โรชา เพ็ญพิน มหัทธมพงศ์ อุทิศแด่ กลาราว วงเดือน วิริยะพันธ์	ลูก - หลาน คุณไพศาล - คุณเรณูพร
ศุกร์ที่ 23 19.00 น.	น.ยอห์น แห่งกาปิสตรีโน พระสงฆ์ อุทิศแด่ บาร์โทโลเมโอ ยิงไ่ แซงัวว (ครบ 12 ปี) อุทิศแด่ เปาโล เอียงเส็ง แซ่จิว - มาริอา เกียว แซงัวว	ลูก - หลาน คุณเชียว - คุณผ่องศรี
เสาร์ที่ 24 19.00 น.	น.อันตน มารีย์ คลาเรต์ พระสังฆราช สุขสำราญ คุณวรรณีย์ กิดรุ่งเรือง และ ครอบครัว อุทิศแด่ มาริอา หยู่เซียะ แซ่ลัม (ครบ 3 ปี) อุทิศแด่ ร็อก วิสุทธิ - อังเยลา สิวณี กาญจนสินธุ	คุณวรรณีย์ ลูก - หลาน ลูก - หลาน